

# ADEVĂRUL

ABONAMENTUL:

Pe un an — — — 4 cor.	Pentru străinătate:
Pe $\frac{1}{2}$ de an — — — 2 "	Pe un an — — — 6 cor.
Pe $\frac{1}{4}$ de an — — — 1 "	Pentru America:
Un număr 8 flери.	Pe un an — — — 2 dolari

ORGANUL PARTIDULUI SOCIALDEMOCRAT  
DIN UNGARIA

APARE ÎN FIECARE DUMINECĂ

Redacția și Administrația:

BUDAPESTA, VIII., CONTI-UTCA 4.

Aici sunt să trimit tot felul de scrisori, cereri și bani.  
Tot aici să primește anunțuri cu prețuri moderate.

## Vechea și noua robie.

Multă vremea gîndeau și credeau omenii, că nu e robie mai mare și mai grea decît aceia în care-l țineau pe om pînă la puterile neimblînzite ale naturei. Omul primitiv sta ca rob neputincios față de furile nimicitoare ale naturei și dacă acestea năvăleau vrășmașe împotriva lui, n'avea mai mare putere de împotrivire, decît frunza îngăbenită toamna în fața primului vînt, ce o rupe și o poartă după placul lui. Fiarele selbatice îl făceau pradă, îi răpeau copii. Dacă capriciul despotic al naturei îi nimicea rodul pomilor, dacă o revârsare venită pe neașteptate îi ducea pești toți, dacă vreo fiară selbatice mai mare îi gonea de lîngă peșteră vinatul, hrana lui: atunci trebuia să se strămute din locul acela, să plece, să pribegiească, până ce natura vitreagă și nemiloasă devenia iar blîndă și primitoare. Iar dacă capriciul pustitor al naturei nimicea viața, hrana pe întinderi mari de pămînt, atunci — nu odată — omul pierdea de foame. Pe neștiute și fără putință de apărare năvăleau asupra omului primitiv, boalele, focul, revârsarea și trăsnetul. Mai întunecată ca noaptea fără lună și foarte de ne-pătruns era ceata deasă și greoae a neștiinței, ce se lăsa pe sufletul și pe mintea lui.

In svîrcolirile groazei, a fricei de necunoscut, în clănțea neală dinților își răuri icoana dumnezeilor și a dracilor. Afara de toporul de peatră, de dinți și de unghiile lui singura armă era superstiția, cu care lupta împotriva acestor pericole îngrozitoare.

Față de acest nenorocit, vrednic de milă, față de acest om-animal, cît de mare ni-e puterea, cît de uriașă ni-e libertatea noastră! Puterea distrugătoare a apei am înlăntuit-o în zăgazuri. Aburul vrednic ne duce dintr-un loc într-altul, ne crapă stincile. Trăsnetul l-am înjugat și ne-a devenit slugă, ne duce vorbele, veștile dintr-o țară într-alta, ne dă lumină, căldură și ni e muncitor cu milioane de brațe. Am cucerit pămîntul de sub stăpînirea fiarelor selbatice. Le-am domesticit, le-am învățat la ordine și cu miile, cu milioanele distrugem microbii producători de boale. Dela toate și toți aceia, cari scurtau viața omului și aşa destul de scurtă, mintea și puterea omenească a luat încet-încet, pas cu pas toate armele cu cari luptau. Vechiul despot al cărui jug greu și umilitor apăsa pe toți, e gonit din tronul său. Oastea bătută e silită a predă cetățile una după alta, robia omului a devenit mai mică, libertatea mai mare decum a fost în trecut. Firește, să nu ne încredem prea mult, oastea bătută sau înlăntuită din cind în cind tot mai năvălește prin țările cucerite. Nenorocirile mari — exploziile vulcanilor, cutremurele de pămînt, ce nimicesc orașe, revârsările mari de ape — ne atrag atenția și ne spun că nu ne-am rupt încă lantul de pe grumazi, că l-am lungit numai, ca să nu ne împiede prea tare la umbrelă, și aceasta ne trezește iluzia libertății.

Omul a devenit mai puternic. Față de natură e mai liber și mai puțin atîrnător de ea. Deosebirea dintre omul ce cădea în genunchi, se rugă și aducea jertfe dumnezeului dătător de trăsnet și muncitorul care prin apăsarea unui buton silește electricitatea la infăptuirea unei mari cantități de muncă; pre-cum și chemarea întru ajutor alui Dumnezeu prin dangăt de clopot spre apărare contra furtunei, și omul ce sparge norii cu tunul și regulează ploaia acolo unde trebue: arată foarte minunat creșterea puterii și libertății omenești.

Și totuși, pe lîngă toate astea, libertatea adevărată a omului nu numai că n'a crescut, dar s'a micșorat. Atîrnarea noastră nu e mai mică, ci e mai adîncă, mai de multe feluri. Robia noastră n'a luat sfîrșit, numai locul stăpînului vechi l-a ocupat un altul nou, mai puternic și mai nemilos. În locul puterii despotice ale naturei s'a așezat un tiran mai mare: societatea și instituțiile ei.

Ce e numărul acela de vieți pe cari fiarele selbatice ale pădurilor le sfîșia, pe lîngă numărul de vieți ce le seceră accidentele muncii? Fabrica, mașina, vătaful care stă la spatele muncitorului au ucis într'o sută de ani mai multe vieți omenești decât cele mai cumplite și neașteptat sosite boli într'o mie de ani din vechime.

Inghetul timpuriu al poamelor niciodată n'a făcut să seadă într'atita hrana omului, precum a scăzut-o politica vamală a statelor moderne, făcută în paguba stomacurilor celor mulți și în folosul buzunarelor celor puțini. Mai mare tiran decît natura, care împărțea după vrerea ei secetă sau ploaie, uscăciune sau revârsare, boale sau sănătate, mai mare și mai capicios autocrat e statul, care împărtește robia sau libertatea, drepturile sau apăsarea precum el voiește. Omul destelinează codrii face să răsără ca din pămînt păduri acolo unde ele nu sunt și trebuesc, usucă mlaștinile, găurește munții, schimbă clima țării și face să crească noi plante, flori și poame. Dar ce folos de toată munca asta, de frumusețe și bielșug, când biciul de foc al foamei, ce-l ține în mină clasa capitalistă, face pe milioane de oameni cerșetori după munca și-i alungă dintr-o tare într'alta, după o locată de pâne. Conducătorul unei fabrici de astăzi, sau prijor ui unui cere, are o putere reaia mai mare, decât puterea omului primitiv își închipuia că o au duhurile, dumnezeii sau diavolii creați de el. Muncitorul, care scoate lumina soarelui din cărbunele ce zace de milioane de ani în inima pămîntului, care îi înviază căldura și-i preface în calul — purtătorul — nostru; care cu o singură mișcare a mîinei face din electricitate țesătorul, poștarul nostru; care poruncește razelor soarelui să desemneze, să zugrăvească, să serie în locul nostru; care smulge apei-aburului puteri de mii de calvări și-i pune în serviciul nostru: acest muncitor uriaș e apăsat și neputincios, fără apărare, față de capitaliști, de sbirii acestora, față de jandarmi, de soldați, de popa și de notarii plătiți să mintă.

S'a făcut stăpînul naturei, ca să devie sluga puterilor sociale. Nu e încă învingător deplin într'o luptă pentru libertate și alte lanțuri i-s'au așezat pe umeri și pe picioare. Pentru omul de azi nu mai e aşa de importantă lupta de eliberare, revoluția împotriva puterilor naturei nu e aşa de mult promițătoare ca lupta de eliberare, revoluția împotriva puterilor sociale.

In lupta pentru libertate împotriva naturei, luptă ce a durat multe sute de mii de ani, unealta noastră a fost vecinicuna: știința, cunoașterea. Ca omul să poată învinge natura, a trebuit să-i cunoască legile și puterile. Cînd știința a observat munca acestor puteri, atunci omul le-a săpat o altă albie de seurgere: din puteri distrugătoare a făcut creatoare, din tiran selbatic slugă supusă. Acest drum duce și la înfrângerea puterilor sociale, la prefacerea lor în mai puțin dăunătoare și mai tirziu la libertatea desevîrșită a omului. Aceia ce față de puterea trăsnetului, de apăsarea aburului, de munca distrugătoare a microbilor, a fost știință naturală, acelaș lueru e față de puterile sociale și instituțiile ei socialismul. Socialismul ca știință obseară, analizează puterile hotărîtoare în societate, și ca practică preschimbă cunoștințele acestea în mișcare, organizare a masselor împotriva acestor puteri. Socialismul e unealta aceia, care va nimici tirania oarbă, păgubitoare a societății și a puterilor ei asupra oamenilor și care va face pe om din robul societății stăpînul ei. Această munca va fi stirpirea robiei în lumea oamenilor.

In inteleșul acesta putem spune că odată cu socialismul începe și libertatea omului și, încă și aceia că socialism și libertate e de fapt numirea în două feluri a unui și aceluiași lucru.

Dr. Sigismund Kunfi

# Zi de serbătoare.

Iarăși a sosit primăvara. Soarele dătător de viață își revarsă razele pe pământ și pe urma lor totul se trezește, înviorează. Toate vietățile pământului primesc cu bucurie razele primăvarice ale soarelui. Bucurăsă oamenii, animalele și plantele. Cu reînvierea primăverei reînvie tot ce e pe pământ...

Numai acolo nu stăbat razele soarelui, unde muncitorul lucrează fără incetare — pentru alții.

In fabrici și ateliere, în adîncimea pământului, în băi nu încalzește soarele. In fabrici și acolo jos, sub pământ nu e primăvară, acolo iarna e vecinică... Iarnă grea, întunecată și amortitoare... Acolo stau muncitorii și multe, foarte multe comori sunt cu ei. Muncitorii adună și făuresc comorile acolo, unde nu privesc soarele, unde nu infloresc florile și tot ce fac ei, dau în primire — altora...

Acum, primăvara, în frumoasa lună Mai își simte muncitorul mai mult ca oricând robia...

Dar totuși avem și noi, muncitorii o zi, cind odihnesc unelele de muncă, cind întreaga muncitorime din cele patru unghiuri ale pământului serbează, cind sunt închise fabricile și atelierele, pentru că neobositile mîni producătoare înceată de-a mai lucra.

Dar oare pentruce serbează muncitorimea la intii Maiu?...

Își are și astă istoria sa. Sunt douăzeci și cinci de ani, decind în 1889 muncitorii au ținut la Paris un congres internațional, la care s'a hotărât, ca muncitorimea fiecarei țări, la intii Maiu să țină zi de odihnă. Însă această zi de repaos să o folosească spre a demonstra pentru introducerea zilei de lucru de opt ore. În ziua asta, fiecare muncitor să lumineze pe foarășul său, că muncitorul acela ce-si trăiește viață numai pentru binele altuia, are dreptul, ca cele 24 ore ale zilei de lucru să și-le împărtășească așa, ca atât cit se vine din ea pentru adunarea avuției altora, atâtă să-i vină și lui spre odihnă, dar tot atâtă să-i vină și pentru distracție și pentru învățătură.

In ziua astă pretind muncitorii legile, cari ar fi să ocrotească munca și pe lucrători. Pentru că nu-i dreptate, că cel ce muncește

altora, să fie servit patronilor și tuturora deopotrivă... Pretind întreținerea și ajutorarea muncitorilor în caz de accidente și bătrînețe. Căci nu-i dreptate, că acel ce 'n tinerețe și-a lăsat puterea de muncă prin fabrici și mini, la bătrînețe să ajungă pe stradă...

Pretind că în ateliere, în fabrici și în băi instrumente corăspunzătoare să apere pe muncitori împotriva accidentelor; pretind ocrotirea muncii femeilor și a copiilor, căci e păcat strigător la cer exploatarea muncii mamelor și a copiilor nevrîstnici...

In ziua astă demonstrează muncitorimea și pentru aceia, că dreptul de intrunire și asociare să fie asigurat, ca în libertatea de grevă să nu li-se pună piedeci. Petru că nu e dreptate, că atunci cind stăpînitorii și alți aparținători la clasele stăpînitoare se pot întruni în deplină libertate și-și pot forma orice societăți, noi, muncitorii — și mai cu seamă băieșii — nici organiza nu ne putem și mai totdeauna chiar și adunările ne sunt oprite.

In toate țările din lume demonstrează muncitorimea la intii Mai. Pentru că ziua astă e ziua demonstrației. In fabricile și atelierele din Ungaria încă începează munca în ziua astă. Vor ieși muncitorii din negura fabricilor și vor demonstra pentru învingerea cerințelor noastre. Cu putere nemăsurată, cu însuflețire și avint se va face și demonstrația din anul astă, căci tot mai mare și mai mare e numărul acestora, cari intră sub steagul ce poartă scris: 8 ore de lucru, 8 ore de distracție și 8 ore de odihnă, din cari tot mai mult și mai mult înfăptuește puterea organizației muncitorilor.

Va veni odată timpul, cind și în fabrici, în ateliere și în jurul băilor va fi primăvară, vîndră, fermecătoare primăvară...

La munca Iordache, căci viitorul este al nostru.

Toți tovarășii și abonenții noștri, cari la intii Mai vor face abonații noi pentru foaie, suut rugăți a aviză administrația prin o carte postală, spre a putea trimite numărul viitor și noitor abonați fără întîrziere.

Tot asemenea și acei acăror abonamente expiră la 1 Mai, sunt rugăți să-și înnoiască abonamentul.

## CRONICA

### IN ȚARA.

**Si literatura răsvrătește.** Copoii lui Balogh s-au pus în acțiune. Toate foile partidului nostru sunt răsciolite și caută nod în papură pentru a umplea temnița cu scriitori socialisti. Încă de pe la începutul anului trecut se roscolecă foi și articole, poate găsește ceva de care să se acăte.

Mai zilele trecute judecătoria sistem Balogh, a condamnat la 6 luni închisoare pe un tov. din redacția „Népszava“, pentru niște articole apărute în Martie anul trecut în „Népszava“, pe motiv că în acele articole ar fi ofenzat pe regele. Apelind la Curie, aceasta i-a ridicat pedeapsa dela 6 luni la 1 an și jumătate. Printre foile vechi au mai miroșit copoii și o foită tot în „Népszava“, în care tov. Bresztovszky în termeni literari descria mizeria din armată, cum soldații se îmbolnăveau din cauza hranei proaste și îmbrăcămintei rele, pentru că ofițerii cheltuiau banii lăsați pentru întreținerea soldaților.

Procuratura a găsit în astă revoltă și cu toate că apărătorul (tov. Rónai) a arătat că astă încă nu e revoltă, că dacă și astă e revoltă, atunci ar tebui confiscată toată literatura mai de seamă, care e plină de asemenea tablouri, cu toate astea, judecătoria a condamnat pe autor la o lună închisoare de stat. Începe să se simtă domnia noi legi de presă.

**Comemorarea martirilor noștri din Aleșd.** După cum am scris și în numărul din urmă, Dumineacă în 26 Aprilie n. s'a serbat în Oradea-mare împlinirea a zece ani dela măcelul din Aleșd, la care au căzut 33 de frați ai noștri. În anii 1903 și 1904, cind poporul român din cercul Aleșd a început să încalzi de razele ideilor socialismului și mai de multeori a voit să țină adunare publică, unde să-și spună ce-l doare și de ce are lipsă, autoritatea tirană și barbară nu le-a dat dreptul de a se putea aduna. Dar pe urmă domii s-au gîndit și au conchegat ei adunarea la care au invitat și pe români, — poate cu acel scopjosnic pe care l-au și ajuns, de-a da poporului în loc de drept și libertate: gloanțe și sulițe.

Aceste fapte neomenești ale stăpînirei de călăi, a băgat spaimă mare și groază în cei rămași în viață, așa că poporul din cercul Aleșdului și așa fnapoiat peste măsură nici astăzi, după 10 ani de zile nu prea are îndrăzneală să-și mai ridice glasul pentru cererea drepturilor lui naturale, pentru a putea trăi o viață mai usoară și mai fericită

## FOIȚA

\*\*\*

### PE BRAZDĂ.

De I. Neagu.

- Ho, ho, boii tatei, hoo...
- Adică să dijugă de acuma, moș Dănilă?
- Ba. Ia să mai răsuflăm o leacă, că n'o fi foc.
- Că bine grăișă... A, ori mi se pare mie, par că s'aud cîntări de scipea în livada boierească.
- Nu ti s'o fi părind de loc, măi Iordache. Or fi petrecind boierii, ca de ziua lui Mai, intii.
- Nu cumva-i vre-o zi oprită intiuil istă de Mai, moș Dănilă? De sărbătoare nu-mi pare a fi, s'ar fi auzit bătind toaca.
- Ei, măi dragul moșului, tu nu știi nimic. Cind eram eu așa, copil ca tine, am mai apucat și eu un crîmpeiaș din vremea ceea, cind tot omul, de ziua lui intii Mai, se pregătea mai abitir ca de-o sărbătoare împărtășescă... Numai ce vedea făcîndu-se, fiecare cu vecinii, roată în jurul unei mescioare... Uite, vezi? Cît ține pajiștea ceea, pînă în malul girlej, cind răsărea soarele intiuilui Mai. O găsea înțesată cu mănuchiurile de oameni, așezăți jur împrejurul meselor, de celea mici în trei picioare și rotunde. Mîneau și chefiau cu toții la olaltă.
- Si de ce și-au ales oamenii taman ziua lui intii Mai s'o prăznuiască, moș Dănilă?
- Păi, iaca, măi băiete, de ce... Acuma, la sfîrșitul lui April, acuma vede omul cum a

scăpat din iarnă... De i-au ieșit vitele tefere, de i-au fătat oîtele și vacile bine. Acuma se vede și dacă grinele apucă să fie frumoase. Si răsăritul oarzelor tot acuma se vede cum li-i gîndul. Si dacă iarba a apucat să îmbrace imășurile pînă la ziua astă, e nădejde bună la vite și laptele-i girlă... Si cind vede omul, toate astea, la gîndul lui, cum să nu petreacă, Iordache?

— Așa-i... Dar acuma de ce nu mai petrec oamenii de ziua astă, moș Dănilă?

— Ei, dragul moșului... N'auzi ce chefuială trag boierii, cum nu petrec?

— Ei, dar nu petrec oamenii noștri, ci boierii.

— Ai dreptate, flăcăul moșului. Ai noștri nu mai au chef de petreceri acuma... Acu numai boierilor le priește rodnicia unei asemenea zile, numai lor le surid ochii, privind mana cîmpurilor, pentru că, fatul moșului, tot, tot cît cuprinzi cu ochii, sămănaturile din po-goanele noastre, ca și cele din moșile lor, totul ei folosesc. Vitele noastre pentru ei ară, munca noastră lor li-i închinată, și trup și sufletul nostru pentru dinșii robește...

— Păi, de ce așa, moș Dănilă?

— Pentru că, Iordache măi, cei bogăți au pus mina pe pămînturi, cu hapca, și-au zis, că sănătatea lor. Dar, nu-i adevărat, Iordachiță, nu-i adevărat... Noi sănătem feciorii pămîntului, noi iștia, cari ne sănătem cu plugul și sapa în mină și murim istovindu-ne muncind. Noi sănătem feciorii pămîntului... Si, de dreptul nostru-i să-l moștenim, în stăpînire tovără-

șească, iar nu acei cari nu muncesc, cari s'au așezat ca lipitorile în spinarea noastră, sugindu-ne, din veacuri, sudorile muncii... Da, Iordachiță, să știi și tu, că, de bună dreptate ar fi, că pămîntul să cadă în stăpînirea obștească a muncitorilor, cari din moș-strămoși lucratul-am, să scoatem din sînurile lui, comoră fericirei omenești, buna stare a tuturor, dar care vecinic ne-a fost răpită nouă, prin fel și chip de uneltiri, de cei cari și zic astăzi proprietarii pămîntului...

— Păi bine, de ce lăsăm noi lipitorile astea, să ne tot sugă muncilița noastră, frate?

— Iordachiță, să vezi de ce, tată. Lipitorile astea, s'au apucat și-au făurit asupra pămîntului grădele... Au născocit Statul, cu meșteșugul de-a turna mereu la legi, să le sfîntasă cotropirea lor. Si tot s'au mai temut de slabiciunea lor și s'au gîndit, c'o dată și o dată, noi, asupriții, o să le pricepem meșteșugurile lor și-o să ne răsvrătim, călcind legile lor violente ce le ascund hoțiea. Si s'au gîndit, că Statul, alcătuit din clica lor, nu va să fie în stare să potolească urgia poporului, răsvrătit, să-și capete dreptate, și-atunci au născocit armata. Si, ca să ne slăbească și mai mult puterile noastre, ca să cădem cu totul răpuși în fața lor, s'au folosit de orbirea și bunătatea poporului, și-au orinduit, ea tot ai noștri să le fie de strajă, asupra avuturilor lor, stoarse din sudorile noastre, ca să ne închină să ne înțelegă legile, după cari, feciorii noștri, sănătati, a le fi slugi oarbe și de pomana ană în-

Dar totuși, liniștea de astăzi trebuie să fie acela liniște, care prevestește furtuna viforosă, ce va prăbuși tot ce-i putregai și tiranism.

Duminecă tovarășul Ioan Flueraș, delegatul comitetului central român al partidului socialdemocrat din Ungaria, a plecat din Budapesta la Aleșd, unde în semn de doliu și iubire a depus pe mormântul martirilor o cunună de lauri cu pantăcă roșie, ce purta inscripția: „*Martirilor noștri*”, în numele tuturor socialistilor români din Ungaria. În cimitirul din Aleșd odihnesc 13 căzuți, ceialalți 20 au fost duși în diferitele lor sate natale. Mormântul din Aleșd e mai cu totul sters și fără semn, însă memoria celor ce zac acolo va rămâne vecinic în inimile socialdemocraților români din Ungaria. Si cînd vom fi în stare, ne vom face datorință de a-le ridica un monument cît de modest. Tovărășul Flueraș a amintit în puține cuvinte celor adunați în jurul mormântelor martirilor despre nedreptatea strigătoare la cer, care pretinde răzbunare.

După aceia tov. Flueraș s'a reîntors la Oradea-mare, unde tovarășii de acolo, în sala mare a Casei muncitorilor au ținut o întrunire festivă de doliu, la care au luat parte peste 300 de persoane. Întrunirea a fost deschisă de secretarul partidului din Oradea tov. Siherman, după aceia s'a declamat o poezie scrisă ocazional de tovarășa Várnai Zseni, apoi a vorbit tov. Silberstein care și dansul a luat parte la adunarea de tristă amintire, de unde a scăpat fiind împușcat în palărie, dar în schimb a fost pedepsit la 4 ani temniță. Vorbirea lui în felul cum a descris și a zugrăvit viața amără a poporului român din comitatul Bihor, a facut pe cei de față să lăcrămeze. La sfîrșit a mai vorbit și tov. Flueraș, care a declarat că socialistii români de azi și cei de mâne vor lucha și vor lupta cu însuflare și revoltă în totdeauna, până ce nu va învinge voiața poporului, libertatea și fericirea tuturora.

Foile aşazise naționale românești, nu s'a ocupat deloc cu împlinirea alor zece ani dela moartea tovarășilor noștri, a căror singură curs pentru dreptul poporului. Se înțelege, acestia n'au fost domni, ci cu toții erau plăgădi săraci și socialisti. Așa iubesc naționaliștii adevărul și pe ceice mor pentru el.

**Procesul din Sătmăra.** Joia trecută s'a început la Sătmăra procesul românilor din Moftinul-Mic, cari fiind incorporați la noua episcopie de Hajdudorog, atunci cînd vicarul episcopal, Jaczkovici — care a murit în urma exploziei din Dobrițin — a venit să ia în

tregi. Si-i prostesc într'atita, pe bietii noștri feciori, prin cele chinuri ale căzărmilor, încînt și trimet să ne împuște ca pe câni, să ne împuște tot ai noștri, cînd am vrea, istoviți de chin și însetăți de dorul dreptăței noastre, să nu mai sim obidiți și robi... Si, măi, ce mai sireți sint și stăpînitorii iștia. Dar, nu-i vorbă, și noi, am prins și noi a ne cam da sama de vicleșugurile lor. Hm. Cică, grăesc legile lor, cum că noi am avea libertate, să trăim ori-cum vrem și să muncim ori-cît ne place... Ian auzi colea: li-ber-ta-te... Păi, ce fel de libertate, cînd n'ai tu treaba ta, n'ai tu pământul tău, ci ești silit să mergi a robi pe moșile lor, cu invoeli pe placul lor, cînd nu poti scoate barem cît să-ți mai fîrli arsele de zile, să nu te usuci de foame. Si nu muncim nicidcum atîta cît ne place, ci pîn'ne vlăguim toată puterea truditului nostru trup. Așa și-abia, abia ce ne mai putem agonisi și noi, cît să îndrugi de azi pe mine, că ne sug toți Iordache, ne sug toți din toate părțile... Cînd și cînd, numai ce-auzi că Statul scoate moșii în vinzare la țărani, adică pentru noi... Ce mai gogorită și treaba asta. Un feliu de țărînă aruncată, spre orbire, în ochii celor neprîcepui, făcîndu-i a crede în milostivirea Statului și să nu-și vadă mai departe de drepturile lor... Că, măi băiete, cine-i Statul ista, pe care nici unul din noi, nu l-am cunoscut măcar, deși ia asupră-si să ne vîndă nouă pămînturile noastre? Că el de unde să le aibă? Știi cum vine treaba aicea, măi Iordachiță?... Ca și cînd m'ar prinde unul în drum, m'ar desbrăca de hinele

primire socotelile bisericii, s'a răsculat, au lovit pe vicar și l-au scos din biserică.

Procurorul din Sătmăra a intentat proces împotriva a 32 de poporeni, între cari se află și preotul din Moftin, George Mureșan, care a fost învinuit că el a îndemnat poporul la împotrivire.

Procesul a decurs patru zile, Luni în 27 Aprilie, s'a adus sentința, prin care preotul Mureșan e pedepsit la 1 an și 6 luni temniță, Iacob Moldovan și Petru Tarța la cîte șase luni temniță, unii la trei luni și alții la 15 zile, iar 15 însă au fost achitați.

Aceste sunt ispravile guvernului tiszaișt, care se bucură de atîta sprijin din partea naționaliștilor români.

### Scrisoare

## Mariei Cunțan

la Sibiu.

Demult mă port cu gîndu să-ți scriu o carte dar sunt atîtea mîcile și mîruntele datorii zilnice, încât așa arareori își poate omul răfoi clipa de odihnă trebuincioasă la tîcliuirea unei scrisori, oglinda tuturor cugetărilor și simțirilor. Doar a trecut o lună ori chiar două, cînd pe o cartă scrisă 'n pîrpu îmi arunci întrabarea, de ce am părăsit poezia și m'am aruncat în vîrtejul primejdios al prozei vieții?

Nu ți-a trecut prin gînd la scrierea acestei întrebări, că n'am fost niciodată fire poetică? că m'am silit în totdeauna să iau viața și acest trai greu al nostru din cel mai real punct de vedere posibil? Nu mai ți-mi minte cînd mă sileam să reduc la valoarea lor reală — de obicei cît de minimală — acelea zbuciumări sufletești, acelea impasuri, în cari se zbăteau prietenele mele cu fire poetică?

Și-apoi dece găsești, că întrînd în gîrul luptătorilor pentru un trai mai bun, mai drept, mai demn omului, întrîna în șîul socialistilor am părăsit poezia? Sau poeții sunt într'adevăr oameni cari trebuie să se însuflăască numai pentru fapte și simțiri romantice, aventuroase, imposibil de realizat?

Eu cred că un poet adevărat — stii că nu toți poeții au darul de-a scrie versuri — înțelege toate neajunsurile și nemulțumirile celor asupriți, caută deslegarea tainei desrobirei omenirii și luptă ori lucrează pentru schimbarea, stergerea cutăror legi nefrești, ce deosebesc pe om de om

In acest înțeles într'ad vă noi, socialistii am

astea, și apoi ar merge să le vîndă copiilor mei, ceiace însamnă o hoție curată. Au, feciorii mei, trup din trupul meu, n'au oare dreptul să se bucure frătește, de rodul muncii mele? Așa și eu pămînturile, Iordachiță, fătul moșului. Că, dacă pămîntul acesta a fost lăsat dela Dumnezeu, de unde-o fi fost lăsat și, dacă noi suntem feciorii tatălui cereșc, de bună samă, că drept e, că noi să avem, asupra pămîntului, stăpînire de frați. Acuma, dacă venit unii și alții, și și l-au însușit numai loru-le, prin felurite cotropiri, spunîndu-ne aceștia nouă, că de vroim a ne bucura și noi, de-o bucătică de loc, din moștenirea noastră, trebuie să le plătim lor foncieră, chirie, fapta asta, Iordachiță, i-o tălhărie curată.

— Si multă vreme au să ne hoțască, oare, tălhării iștia, moș Dănilă?

— Măi băiete, ascultă-mă pe mine. Uite, sunt om bătrîn, albit de nevoi și de cîte am petrecut, și, fătul meu nu-mi aduc aminte, să fi prorocit în viața mea, vreo dată, minciuni. Ascultă-mă. Va să vie o vreme, eu n'am s'o văd, dar o simt colea, în susfletul ista îmbătrînit de chinuri, va să vie o vreme, cînd, într'o zi de Maiu, soarele va răsări peste satul acesta fericit. Pămînturile din preajma lui fi-vor în stăpînirea lui obștească. Si nevoe de cele dregătorii ale stăpînirei de astăzi, oamenii n'or mai simți. Intre dînșii s'or avea frătește, că buna înțelegere domni-va atunci pes e oameni, nu vrajba: pricinitorilor de vrajbă, de mult li se va fi spulberat cenușa în vînt. Si deosebire de neam și nici de treaptă n'o să

putea fi numiți poeți. Cu toate că ceeace un poet face deobicei numai mînat de-un simț instinctiv de dreptate și milă, de-o pornire nedeluptă de iubire față de cei asupriți și disprețuți și ură față de cei tirani — un socialist o face din cunoașterea legilor sociale, azi învechite și lipsite de orice temei de dreptate și egalitate.

Noi cunoaștem izvorul stării nesuferite de azi, în care cîteva mii de oameni ca să poată trăi în cea mai mare desfrînare și lux, a te milioane trebuie să muncească cît e ziua de mare în fabrici, în ocne, ori pe drumuri. Noi cunoaștem și amărîrea și puterea acestor milioane de muncitori nedreptățiti, oțelii în neajunsuri și necaz. Știm și slabiciunea de voință și caracter a acelor faimosi reprezentanți ai feudalismului medieval și capitalismului modern, cari odată scăpătați, coboară nespus de adînc pe treapta omenimiei.

Sunt clipe cînd se vede lămurit acea lege dreaptă a măririi, care poartă în sine simbul reprezentantă și cealaltă lege, în puterea cărei ceice se oțelesc în muncă și înțelegere trebuie să izbutească.

Luptăm și muncim pentru un viitor mai drept și vrednic de-a trăi, cînd toți oamenii vor trăi la fel, după munca mînilor ori creerului lor, după cum sunt înzestrați de fire cu diferite talente. Vedem înaintea noastră acel timp, cînd fără deosebire de naștere societatea va răsplăti drept munca fiecărui membru al ei, înțeleg atât pe bărbați, cît și pe femei.

Nu vom avea tot zile de așa tristă amintire, ca cea de azi, cînd se 'mplinesc zece ani dela măcelul din Aleșd, ci făcîndu-datoria noastră de luptători și muncitori ai unei societăți drepte, așteptăm acea zi frumoasă a desrobirii tuturor celor asupriți astăzi. În așteptarea acestei zile serbăm înțiu Mai, ziua odihnei și nădejdilor tuturor socialistilor.

Iată, draga mea prietenă, poezia noastră izvoltă din cunoașterea realității. Iată lupta împotriva nedreptăților sociale de azi, ce o purtăm; lupta ce poate fi deochiată numai de aceia, cari trăiesc azi din sudoarea muncii asupriților și se tem de-o schimbare a sistemului social.

Sufletul tău de poetă, ce-a gustat așa multe amărîri și dureri, oare poate să nu înțeleagă durerea și amărîrea muncitorimei?

Oradea-Mare, 26 Aprilie, n. 1914.

Dr. Nora Leményi Rozvan.

## „ADEVERUL“

este singura foaie românească care apără interesele muncitorimei. Fiecare muncitor român are datoria morală a o abona, cetă și răspândi.

mai fie. Toți vor trăi ca frații, nimeni n'o să mai norocit ori mai fără noroc decît altul. Atunci, fătul meu, munca n'o să mai fie un chin de iad, căci roadele ei n'au să mai fie supte de despoitori, ci muncitorii va să se bucure în plinătate de ele. Ei, băietul moșului, veni-va vremea ceia, cînd, pe ruina căzărmelui, unde acumă tineretul e chemat cu de-a sila, să i-se bage în inimă și minte ura de neam, pregătindu-se ani întregi, cum să-și străpungă și să-și ochiască mai bine semenul, se va nălța cu măreteje școala dragostei.

— Moș Dănilă, cînd va să vie oare vremea aceea?

— Așa tîrziu nu, eu n'am s'o văd, tu însă... Si nu va veni niciodată, nu, niciodată, și va să fie din rău în mai rău, dacă n'or înțelege cît mai din vreme oamenii, că mîntuirea lor numai prin ei va fi, dacă n'or înțelege să înfrângă, trufia celor stăpîni și trăntori, prin puterea unirei lor... Vezi firicelul cela de iarbă, Iordachiță? Dacă în inima ta nu va să prindă a crește, zi cu cu zi, clipă cu clipă, cum crește firicelul acela, dorul însetat după fericirea ta, pe care n'ai s'o afli, decît în fericirea semenilor tăi. Tu n'ai să-ți scalzi susfletul în mîngătorul gînd al acelor vremuri, cari se tot apropiie, să se reverse, ca o zi senină de Maiu, peste omenirea înfrâștată și slobodă de chinurile și urgiile vremurilor de azi... Haideti, Iordachiță, să trecem pe lîngă boi, că s'au cam odihnit... Hi, ce-a Bătan. Hais, Plăis, Plăvan la brazdă, hi, hăidea...

# POPORUL

DE P. CERNA

...Cine trece pe poteca dintre moarte și viață?  
E un neam, ce-avu pe vremuri o slăvită dimineață.  
Neam al meu! A morții cruce tu o duci de voie-bună;  
Printre veacurile mîndre ai avut și tu cunună,  
Dar ai risipit-o singur, împărțind-o tuturora,  
Cum împarte raze cerul, cînd s'arată aurora...

Mindre-s plaiurile tale, țară mîndră între toate!  
Și frumos se 'ndoiaie cerul peste văi și peste sate;  
Dar, oricît scăpesc pe tine plaiuri, cer, întreaga fire,  
Tristă ești și neferice, căci la noi nu e iubire...  
Și flăcăii tăi sunt harnici, holdele îți sunt bogate,  
Și copilele-ți duioase par că sunt domnițe toate —  
Dar zadarnic strîngi la sănu-ți mii comori de fer cire!  
Doina ta e numai lacrimi — căci la noi nu e iubire...

Cine-i cel ce dojenește boul care nu se 'ndură  
Să mai ducă la hrăparet cele bune pentru gură?  
Cel ce tremură pe sloată, cel ce cade de arșiță?  
Cel ce vine cu căciula la o poartă de domniță;  
Cel ce numai de-o cămașă pentru 'nmormintare strînge,  
Din ce țese, din ce coase, din ce spînzură pe dînsul,  
Din ce aurul îi svîrle, ca să-i amuțească plînsul...?

Cine-i cel ce se jelește că i-e masa 'nlăcrămată?  
Că nu-i vită în ogrădă, că nu-i pită în covată;  
Că, la cel ce hodinește, chinul n'are nici o plată;  
Că la sănul mamei pruncul e-o pelincă înghețată,  
Că la cer nu e nădejde, că la inimi nu-i crezare —  
Că din leagăn i-se cîntă cîntecul de 'nmormintare?...

Pâne! Si pămîntul negru îl cuprinde pîn'la glesne...  
Pâne! Până la genunchi se ridică țărna, lesne.  
Si înceț încet pămîntul îi ajunge pîn'la gură;  
Ii aude rugăciunea vechiului tată — și se 'ndură  
Să-i întindă-această pâne, care satură pe veci...  
Asta îți-e povestea frate pîn' cobori în tainiți reci!

## Două lumi.

Credința în existența a două lumi e foarte veche, pot zice că e una din cele mai vechi credințe ale omenirei.

— Firește că sunt două lumi zice țaranul căruia îi vei vorbi de aceasta și dacă vei întreba pe muncitorul dela oraș, pe un fecior de bani gata sau pe un om de știință toți îți vor răspunde: Da, e adevărat că sunt două lumi.

Numai, că fiecare altfel înțelege cele două lumi; țaranul religios înțelege în cele două lumi: viața de pe pămînt și „viața vecină după moarte“. Cu cîtă teamă și groază nu așteaptă el trecerea din lumea astă în „cealaltă“, inima-i bate mai iute și vinele încep să-i tremure de-ți face impresia unui vinovat dus în față judecătorilor. Cît e de compătimit acest suflet fricos! El, care toată viața lui n'a făcut altceva decât a muncit pentru alții, s'a supus legilor făcute de alții, a postit, a flămînxit, a răbdat frig și mizerie cu alte cuvinte a trăit o viață de martir și tot el să teme de „judecata de apoi“.

Feciorul de bani gata, burtă verde cum i-se mai zice, spune: Foarte natural că sunt două lumi: lumea „harnicilor“ și lumea „leneșilor“. Eu care m'am trudit de mi-am strîns avere și mă trudesc să mi-se tot sporească, fac parte din lumea harnicilor, cari au economisit și nu și-au beut cîștigul, iar cei săraci cari nu și-au strîns avere fac parte din lumea leneșilor și bețivilor. Iar ce va fi după moarte astă nu-i treaba mea, astă este treaba popilor, ei spun într'un fel, oamenii de știință spun alt fel, pe

cari să-i crezi? pe nici unii, să-i ia dracul pe toți, bani să fie și-l cumpăr și pe Dumnezeu. Ia să văd cîte mii am cîștigat eri?

Omul de știință și el recunoaște că sunt două lumi: lumea deștepților și lumea proștilor. El vede clar cum stau lucrurile: că țaranul e greșit în credință lui, că este victimă propriei sale credințe, că muncitorul luat de vîrtejul împrejurărilor, o foarte mică parte au apucat adevărată cale ce duce spre o lume mai dreaptă. Partea cea mai mare merg tot pe calea eroită de strămoșii lor și nu vor să vază că de atunci totul s'a schimbat. Merg pe calea robiei și a întunericului fără să știe unde; că feciorul de bani gata este nedrept în vederile sale, el a pus mâna pe putere și pe mijloacele de producție create de muncitori și prin asta își face avere și cu avereia își cumpără putere, iar cu puterea robește pe cei mulți, pe ceice muncesc pentru el. Omul științei e nemulțumit cu împărtea astă nedreaptă și pune mâna pe condei și descrie nedreptatea strîgătoare la cer și biciuiește pe cei puternici cari stăpînesc lumea, iar pe cei robiți îi sfătuiește la unire, să lupte pentru a se dezrobi din jugul stăpînitorilor. Dar cum dreptatea umblă cu capul spart, celce a scris adevărat este condamnat la moarte de către stăpînitori în frunte cu regi și împărați și ucis ca un cîine. Iar dacă își scrie părerile în aşa termini că să nu-l înțeleagă neghiopii cei dela putere, că ce voește (face filozofie literară), atunci puternicii îl iau în rîs, și nu-l lasă să-și răspindească scrierea (nu i-o trece prin cenzură) și astfel îl condamnă la moarte prin foamete și mizerie. (Cîți scriitori mari n'au perit în cea mai

neagră mizerie.) Astfel că dacă nu voește să facă cunoștință cu mizeria ucigătoare s'au cu paloșul călăului, atunci trebuie să și vânză ideile, să nu mai serie adevărat, să serie că toate așa cum sunt, sunt în ceea mai bună ordine, că dacă n'ar fi așa atunci n'am avea morală, credință și că tot ce-i mare și frumos nu se datorează muncitorilor, ci mărinimiei regilor și sfetnicilor săi: „Grație Majestății sale că azi țara mai trăiește“ și atîtea altele.

Glasul martirilor științei cari au murit de mîna călăului, în fundul temniței, exilați sau de mizerie, a răsunat pînă la urechile cîtorva muncitorî, cari au început marea luptă de transformare a societății (lumei) din societate feudală-capitalistă în societate socialistă. Sunt două lumi zic și acești muncitori cari au intrat cu toată bărbăția în luptă, două lumi pe cari noi le numim două clase într-o singură lume: clasa celor ce muncesc și n'au nimic și clasa celor ce lenevesc și chefuesc și au totul. Proprietatea privată a dat naștere acestor două clase atît de deosebite și de cînd s'au format aceste clase, de atunci s'a și început lupta între ele. Ca să nu mergem mai departe, să începem numai dela Crist, care și el a văzut că sunt două lumi nedrepte: de stăpini și robi și a încercat să contopească aceste două lumi nedrepte în una singură mai dreaptă, însă n'a aflat adevărata mijloace cu cari să lupte și cu toate astea această îndrăzneală la costat viață. Urmașii lui au dus lupta mai departe dintre cari și ei, foarte mulți au fost legați la stilbul de zmoala și arși de vii. Trei sute de ani a durat lupta și în loc să unească cele două luni, luptătorii s'au împărtit în două: unii au rămas în lumea asupritorilor, iar alții au trecut în lumea asupritorilor. Aceasta a făcut, pentru un scurt timp, mai ușoară trecerea din o clasă în cealaltă. Si multe lupte de clasă s'au redus la lupte personale. Persoana ce sta în fruntea luptătorilor de jos a fost trecută în clasa stăpînitorilor de sus, iar prăpastia între cele două clase devine tot mai pronunțată și trecerea dela o clasă la alta e tot mai grea, astfel că clasa privilegiaților se tot restrînge, deci și lupta trebuie să devie tot mai aprigă.

Noi toți aceice azi, în ziua de 1 Maiu, ne adunăm sub steagul roșu vedem cel mai bine aceste două lumi nedrepte, vedem și prăpastia ce le desparte și nu voim să le contopim să le unim, voim luptă pe viață și pe moarte și ceice voește să lupte să vie în marea noastră tabără și noi le vom spune că noi nu voim să rămânem nici în lumea de jos, dar nici nu voim să trecem în ceea de sus, ci voim să creăm o a treia lume: Lumea libertății și a fericirii.

Voi, toți aceice suferiți nedreptățile lumei acesteia, toți aceice munciti și alții trag folosul muncii voastre, toți aceice v'ati săturați de robie, mizerie, de intuneric și prostie veniți în rîndurile noastre, serbați cu noi marea sărbătoare a dezrobirei, aduceți cu voi și pe frații voștri de suferință, veniți cu toții și cu căt veți fi mai mulți, cu atît mai repede vom răsturna din temelie societatea astă ticălosă, lumele acestea două nedrepte și vom crea lumea adevăratului, a muncii, a dreptății și a fericirii! „Dezrobirea muncitorilor trebuie să fie opera lor!“ a spus marele nostru dascăl Marx, deci zadarnic veți aștepta să vie un mintuitor, căci mintuirea vine numai prin voi însivă.

Tiron Albani.

Tovarășii noștri sunt rugați ca la ori-ce ocazie să răspîndească pretutindeni broșura noastră:

## CINE A CULES ASTĂ VARĂ

Prețul ei e 6 fileri. Comenziile se pot face pe adresa foii. Cine comandă numai un număr, să trimeată o marcă de 10 fileri (și pentru expediție). Dela 20 broșuri în sus se expedă gratis.

## Tovarăși!

Spre cîștigarea dreptului de vot e lipsă de adeverirea cunoșterei scrisului și cititului.

In mai multe părți ale țărei deja cu luna Mai se vor începe examinările.

**Totii** cei cari au împlinit 24 de ani, cei cari scriu și citesc într-o limbă ce în localitatea lor o vorbesc mai mulți, la tot cazul să se prezinte înaintea comisiei examinătoare.

Să ducă cu ei un atestat (carte de lucru sau estras de botez etc.), din care li-se poate stabili vîrsta.

Comisiunea e îndatorată a da testimoniu tuturor celor ce știu scriere și citire.

### Cunoașterea ortografiei nu e delipsă.

Testimoniu trebuie păstrat bine. Cei cari vor fi respinși de comisie, să anunțe la secretariatul partidului.

E datorința elementară a fiecărui tovarăș, de-a se prezinta înaintea comisiei de examinare.

Tot datorința tuturor tovarășilor e de-a duce cît mai mulți camarazi ai lor la examen.

Numai dacă tovarășii își vor îndeplini datorința după cum se recere față de muncitorime și față de partidul socialdemocrat, numai atunci vom putea lupta cu reușită față de domnia neleguită.

Cu salut frățesc

Partidul socialdemocrat.

## CĂTRE POPOR!

\*\*\*

Policarea pe scurt a programului partidului Socialdemocrat din Ungaria.

\*

### Muncitori! Frăților!

Ind veți cîti rîndurile astăzi, așa-i că veți zîba: Ce voiți cu noi? Ce țintă voiți să îngreji cu acest apel?

Vă spunem pe scurt: Voim să vă adăm starea în care trăiți și voim să vedeti pe deosebită, să cugetați cu mintea voastră proprie! Înă acum mulți au fost aceia, cari vă au spus că ei sunt prietenii voștri. Vă spus că ei sunt prietenii voștri falși. Strigau și pară către cei adevărați, calomniindu-i modul cel mai murdar, zîcînd că aceștia vădese numai răul. Toate astea le-au făcut ca să vă poată înșela mai ușor. Căci și voi veți vedea limpede, să sfîrșit cu viața lor. Iar cînd au văzut că le-a reușit sucurițiva mișelia, atunci s'au retras și au învăzut a rîde de voi cu hohote.

Noi, socialdemocrații, voim să vă deschidem și acum. Ca în viitor să vă cunoașteți adevărații prieteni, și mișeii să nu vă mai înșela, chiar oricît de multă silință și arăta asta.

\*  
Frății muncitori! Ori de cîte ori privim lângă singerează inima de durere. Vedem tele neajunsuri, mizeria nemărginită, ce și noaptea vă apasă. Viața voastră e năsuferință, îmbrăcămintea voastră e purtată adrenitoasă. Copiii voștri flăminzesc, ei abia își cîte o bucată de mămăligă, sau la coajă de pîne. Munciti fără încrezere și în rea și obositoarea voastră muncă vă curge dinăuntru. Toate bunurile omenești, toate le vedeti pe pămînt, toate sunt produsul muncitorilor fizici și spirituali, sunt rodul munciei sale. Oare dreptatea nu pretinde, ca la roade să aibă drept origiține, care — ca să vîrsește o muncă folositoare pentru rea societate? Așa-i că da?!

Insă societatea în care trăim astăzi, e rău înțuită, pentru că partea cea mai mare a oamenilor e lipsită de dreptul, de-a se bucura de muncii sale. Cîteva zeci de mii de oameni, cari abia lucră ceva, sau tocmai ni-

mic, se bucură de toate bunurile vieței. Marea multime, milioanele, cari toate aceste bunuri prin munca lor le făuresc, abia ajung la atîta, cît este de absolută nevoie pentru întreținerea vieții.

Această societate omenească rău alcătuîtă, e devină, că *uneltele de producție* (pămîntul și capitalul) au devenit a unor oameni singuratici, au devenit proprietatea unora, pe cînd milioanele poporului nu au altceva decît singura lor putere de muncă. Si această singură avuție a lor, sunt nevoiți milioanele de săraci a o vinde celor bogați, ca să aibă cel puțin o îmbucătură de pîne.

Bogați, acele zeci de mii alcătuiesc *clasa capitalistă*. Această clasă domnește asupra clasei muncitoare. Domnește *economicește*, pentru că clasa muncitoare depinde de clasa capitalistă, căci e silită a-și vinde puterea de muncă. Clasa capitalistă domnește *politicește*, pentru că ea face legile, așa precum o pretend interesele ei. Domnește *spiritual*, pentru că în școlile ei, prin învățătorii cari atîrnă de ea, învață deja pe copii după placul lor.

*Îi învață, că decînd e lumea, tot așa a fost ca astăzi.* Că întotdeauna a fost bogat și sărac. Insă multe sute de ani au trecut, un timp foarte îndelungat să a scurs de atunci, de cînd începutul să a format societatea omenească așa cum e astăzi. Dar și societatea de astăzi se dezvoltă cu începutul într'acolo, cînd nu va mai fi bogat și sărac, când un om nu se va mai folosi de puterea muncii altuia, ci cu muncă obștească vor fi într'adevăr oameni egali.

Acei oameni bogați, cari au milioane în proprietatea lor, își procură mașini. În industrie, pe cîmpul de arat, în comerț, în circulație vedem tot mașini noi și iar noi. Acei cari voiesc în mare să producă articole folositore, sau cum se zice, cari produc *en-gros*, acei pot să-și procure mașinile astea. Producătorii mici (micii economi, micii industriași, micii comercianți) însă nu pot concura cu acești mari capitaliști. În cazuri foarte rare îsbutește unuia sau altuia dintre micii producători a se urca în rîndul marilor capitaliști, dar în această cale a sa totdeauna sfarmă o multime de mici proprietari, tovarăși de-a săi. Insă ceea mai mare parte dintre ei e sugrumată de concurența marelui capital. Ajung în rîndurile clasei muncitoare, adeca nici lor nu le rămîne altă avuție, decît puterea de muncă. Devin *proletari*. Capitalul ajunge în mîni tot mai puține. Numărul membrilor clasei capitaliste devine tot mai mic, însă marea massă a clasei muncitoare devine tot mai mare.

Capitaliștii încep a concura între ei. Sistemul de producție și mînă, îi gonește a fabrica cît mai multe mărfuri. Nu au nici o considerație unul față de celalalt, decît numai a fabrica fără sfîrșit. Dar odată piața e inundată cu mărfuri, marfa e mai multă, decît pot cumpăra cosumatorii. În acest caz să prăpădesc mai multe fabrici și întreprinderi. În asemenea cazuri e obiceiu a se zice că îsbucnește criza. Astfel de fabrici sau întreprinderi, dau drumul muncitorilor. Lipsa de lucru devine mare. Cu aceasta vine mizeria în mijlocul poporului. Nimeni nu știe din ce va trăi mîne. Oare nu va rămînea fără pîne? Existenta devine cu total nesigură.

Se înțelege dela sine, că dacă sunt deja asfăt de stări, fiecine dorește, își dă silință, să „socializeze *uneltele de producție*”, sau că *uneltele acelea*, cu cari se produc mărfuri (pămînt, mașini, capital), să devie proprietatea acelora, cari săvîrșesc o muncă folositoare pentru societate. Sau așa: *fiecare unealtă de producție să fie a întregei societăți și fiecine, care lucrează, să se folosească de roadele muncii sale.* Prin urmare, aceasta o dorește fiecine, ca în loc de ordinea rea a societăței de azi, să fie o societate nouă, bună și dreaptă.

Desvoltarea acestei noi ordine sociale își stabilise singură condițiunile de preîntîmpinare. Insă e necesar, ca clasa muncitoare, proletariatul, să cunoască în ce stare se află. Si cînd cunoaște aceasta, atunci cu munca lui propriu să ajute, să grăbească schimbarea societății de astăzi. Să nu asculte de dușmanii lui, cari îi spune, să se mulțumească cu starea în care se află, pentru că a fost și așa va

rămînea în veci. Să asculte însă ceiace spune *partidul socialdemocrat din Ungaria*. Pentru că la noi, acesta e singurul partid, a cărui țintă mai apropiată este, să facă cunoșcut proletariilor starea lor, să le deștepte conștiința de clasă și să-i pregătească de luptă pentru scăparea din jugul capitalist. (Va urma.)

## Diavolul și Satana.

„Românul“ din Arad, foia avocaților și a directorilor de bănci românești în nr. de Marti, 7 Aprilie a. c. îi pune întrebarea gazetei mitropolitului, „Telegraful Român“ din Sibiu, că: „Ce politică fac, guvernamentală sau națională?“ Si după „Românul“ citează mai multe aliniate din foia popilor ardeleni, cari sună minunat de bine la urechile guvernelor maghiare, îi mai pune — printre mai multe întrebări — o întrebare cît se poate de ciudată anume: „Nu crede „T. R.“, — întrebă „Românul“ — că atitudinea echivocă (purtarea nehotărâtă) pe care o manifestă de cîtă-va vreme încocace e o adevărată crimă? Nu crede dl Păcăianu (redactorul „T. R.“), că scriind așa cum scrie, va trebui să vie peste câtăva vreme cineva, care să publice o „Carte a rușinii naționale“, etc.

La această întrebare, și surorile ei, foia „T. R.“, în n-rul de Sâmbătă 11 Aprilie îi răspunde „Românului“ cu singe rece de tot, astfel: „Ziarul nostru a făcut totdeauna dela intemeiere și până astăzi, și va face și în viitor, politică de apropiere, de înțelegere (cu orice guvern. Nota Redacției), politică la fel cum e politica sașilor“. La sfîrșitul pasagiului „T. R.“ urmează: „Deosebirea pe care vrea să o facă autorul articolului din „Românul“, între împăratul de atunci și regele de astăzi, e copilăroasă și ridiculă (de ris), pentru că guvernul de astăzi e tot așa organ al Majestății Sale, numit din increderea Majestății Sale, ca în trecut“.

Poporule, batjocoritule popor român! Stii tu ce înseamnă pentru tine aceste întrebări și răspunsuri ale popilor și avocaților? Stii tu cum sună la urechea ta politica națională-clerică, a fracului și a reverenței, a dobei și a prescurcii, politica băncilor și a bisericilor românești? Ascultă aici, că o descuicăm noi, și tăi, ca să o înțelegi cît se poate de bine.

Comitetul național dela „Românul“, dela 1881 de cînd s'a născut și până astăzi a făcut politică pasivă-activă. Pasivă înseamnă: cînd te culci și dormi de groaza guvernelor selbatice cari, dacă faci gură în gazetă te încuie la Seghedin-Văț. Activă înseamnă: După ce te scoli din somn, stomacul corăie de foame, și ca să te saturi, îñstiințezi guvernul dela putere prin gazeta națională-română: că ți-e foame al dracului, și-l rögi — pe motiv că poporul e întunecat și nu înțelege politica — să-ți facă loc la oala cu carne, care se cumărară, se fierbe și se măñinează din budgetul țării, unde-și dă pomana și poporul român din țara flămănilor intelectuali de orice pănură.

Poate aceea o știi poporule, că comitetul național dela venirea la putere a guvernelor Khuen-Lukacs-Tisza, a păsit cu aceștia în relații de dragoste, de împăcare. Cum? Așa, că Tisza să le deie posturi de fispanate în comitatele cu iobăgie românească, să le asigure cîteva mandate de ablegații. În administrație să bagă guvernul și domnișori flămăni de români, adeca copii popilor și ai fiscalilor, cari s'au înmulțit ca ciupercile și stau cei mai mulți fără ocupații. Si au mai cerut ei multe dela guvern și mai ales dela Tisza, care nu le-a dat nimic pe motiv, că popii români și așa țin cu el, cu Tisza, și-i adevărat aceasta. Cînd s'a votat legea cătăniei comune și s'a ridicat numărul recruiților dela 400.000 la 520.000, anul trecut, atunci episcopii români: Ignatie (Arad), Mihali (Blaj), Hossu (Gherla), Radu (Oradea-mare) și Frentiu (Lugoj), etc. ea membrii ai Casei magnaților toti au votat legea. Si astă înseamnă dare mare pe poporul din Ungaria. Si nu-i mirare cînd se cere dare și pentru pisică, să plătească prostii — zic popii de român și guvernul frateli lor, — că de aceia se mărește cătănia ca să-i apere pe trintori cînd se aruncă ca poto-

pul albinele asupra lor să-i înțepe și să-i ucidă. Acești conducători ai bisericiei românești au votat toate legile guvernului de apăsare și intunecare pentru obștea de aici și cind Tisza îl are pe popii români de-a dreapta lui atunci, de ce să le deie advocaților și directorilor de bănci fișări românești și alte cereri, posturi de lipsă pentru domnii de român. Tisza, de ce să steie cu comitetul național în tractări serioase, cind chiar popii de român le încilcesc ițele în aşa fel, în cit nici Satana nu-i în stare să le desclicească. Poporule, de aceea întreabă „Româniștii pe Telegrafti”, că ce politică pruncească fac? De aceia se impung acum fiindcă oamenii serioși rid și de fiscală și de popi. Chiar Tisza cu întreaga lui bandă rîde de amîndoi D'apoi Mangra? Lui de bucurie îi va crește sfintă în barbă, fiindcă frăția lui cu guvernul va domni de astăzi înainte, iar comitetul național poate băga băgău acușii cind guvernul rusesc, Tisza, a făcut legea presei, care s'au le astupă gura s'au și va batjocori mai rău, ca în trecut, pe domnii naționaliști ai pasivității și activității.

Poporul român! Tu trebuie să te desmete-cesti din intunericul clerical-național și să ieși din prăpastia în care te-ai aruncat mai ales popii. E batjocoritor pentru tine, să nu fi în stare de-a le cere socoteala domnilor de român pentru crima ce o fac ei pe spinarea ta. Domnii de român la orice jupoială-națională vorbesc, scriu și pertragează în numele tău, poporule, și pentru aceasta noi socialistii, adevarății luptători ai dezrobirei, noi fiți, adevarăți români, protestăm energetic contra popilor și a naționaliștilor cind îndrăznesc, să se murdăreasă pe spinarea ta. Poporule, trebuie să te alături de socialisti, să le ascultăi sfaturile adevarate, să cetești gazeta „Adevărul”, căci ea este lumina care te va încuraja în lupta pentru dezrobirea totală a ta și a fililor tăi din iobăgia domnilor și a popilor, cari nu mai cinstesc nimic în lumea aceasta, afară de ban, gheșeft și trîndăvie-domnescă. Poporule, acești popi și advocați au fost cîndva fiți, iar azi îți sunt cei mai mari dușmani, cari rid în dosul tău. Intoarce-le dosul și cind socialistii te chiamă la luptă pentru dezrobire să fiți gata!

B.

## Ivirea omului pe pămînt.

De prof. T. L. Blaga.

Cîți din noi nu se vor fi întrebăti: În ce parte a pămîntului s'a ivit omul pentru întiadă? Și cîți de nu vor fi crezut, că răspunsul va rămînea vecinic o taină a științei. Cred însă, că oricare se poate incuenta a dezlegă această taină, care la început ni-se pare atât de greoie. Cele mai multe lueruri din ale științelor, au fost dezlegate prin judecata omului și rareori descoperirile sau iscodirile s'au datorit întîmplării. Citezăm a spune, că mai cu seamă astăzi nimic nu se mai scopere sau iscodește, decît prin judecata îndelungată.

Să judecăm puțin și asupra întrebării ce ne-am spus, ca să vedem de nu dăm de rostul răspunsului.

Nimeni dintre noi nu o să creadă altfel, decât că oriunde se va ivi întișădată omul, trebuie să aibă cu ce trăi. Dacă poate ar fi fost răbat de frig, căci va fi fost bine îmblănît că azi animalele din ținuturile gheoase ale pămîntului, nu putea însă să viețuiască suferind de foame și de sete neîntrerupt. Trebuia deci să se iovească acolo, unde găsia ușor hrana sa. Dar pe aceia vreme omul era cu desăvîrșire selbatie nu avea mîncările noastre de astăzi, ci de bunăsamă se hrănia cu rădăcini, erbură și poame. Nu numai atît. Această hrana trebuie să o aibă întotdeauna, în orice vreme a anului, fie iarna, fie vara, căci el, selbatec fiind, nu știa mijloacele cele avem noi astăzi, ca să avem hrana oricare și oricind. Trebuia deci să se hrănească în astfel de locuri, unde se află neîntrerupt vegetație. La poli pămîntului, unde soarele mijște arareori, omul nu avea ce căuta. Nici în țările cu climă stîmpărată, acolo unde sunt veri călduroase și erne gezoase, așa cum e pe la noi, omul tot nu ar fi putut dănu. Dar nici într'un loc, unde pentru oricât de puțină vreme ar fi încetat vegetația,

omul nu putea trăi. Vedeți dar, iubiți cetitori, că numai gîndind puțin, trebuia să socotim, că omul s'a ivit întișădată în locuri cu clima caldă, acolo unde vegetația, erburile și poamele, nu lipsau niciodată.

Ei bine, astăzi se știe, că s'au găsit schelete, cari se deosebesc puțin de ale omului de astăzi și cari s'au socotit că au fost schelet de-ale întililor oameni. Un asemenea schelet se află la muzeul național din Paris, care a fost găsit în insula Java. Nu numai atît. Dintre toate animalele, cari seamă mai mult cu omul, sunt maimuțele și cu toți știm că maimuțele trăesc în țările calde.

Acum, după ce am gîndit unde trebuie să se fie ivit la început omul, să vedem din ce principii oameni s'au împrăștiat pe toată suprafața pămîntului? De ce oameni astăzi își lasă locurile unde s'au născut și unde au trăit părinții și strămoșii lor? Cu toți știm, că se due din principiu că se înmulțesc și nu mai pot trăi pe aceiași bucată de pămînt. Astfel fiind, atunci de bunăsemă că și oameni dela început, tot înmulțindu-se, au început să se împrăștie. Cum însă ei erau selbatici, de bunăsemă că gîndul plecării din locurile în cari s'au născut, le-a venit fizru. Mai întîi ei s'au certat pentru hrana ce le-o dădea de-a găta pămîntul și care nu le mai ajungea. Lupte crîncene între dinși de bunăsemă că au fost. Miroslul singelui celor învinși, au îmbătat spiritele înfierbintate ale învingătorilor și aceștia în scurtă vreme au ajuns atît de selbatici, încît prințiau din trupurile celor pe cari îi omorau.

De aceia omul la început era antropofag (mîncător de oameni). Antropofagia n'a putut însă dăinui mult, căci cei cari se simțau mai slabii, de teama celorlalți au plecat să-și caute hrane aiurea și în chipul acesta trebuie să se fie început viața rătăcitoare a întililor oameni. Ajunși în alte ținuturi ale pămîntului, găsiau altă hrana cu unele plate necunoscute și gustul lor de mîncări a început de bunăsemă să ia un avînt. Alegeau plantele cari le plăcea și dacă le isprăviau într'un loc, plecau în altă parte unde le găsiau, căci știm că plantele au un anumit timp de viață. Acum noi mîncăm grîul strîns de acum un an, învremecă alte popoare abia îl seamă, iar altele îl strîng de pe cîmp.

Dezvoltîndu-se însă cu vremea gustul, vinatul a trebuit să fie atunci una din hranele cele mai alese și numai pentru o asemenea bucată bună, cît trebuie să fi rătăcit omul dintr'un loc într'altul? Vinatul pleca, pleca și omul după el.

După vinat omul trebuie să fie căpătat și gustul pescuitului, dar cum peștele nu stă locului, omul l-a urmărit de bunăsemă și în alte locuri. Chiar acum în timpurile noastre vedem, cum popoarele din nordul Americei, Eschimoși, dela April până la Iulie stau pe lîngă coaste ținînd calea balenelor, cari se due pe pol ca să pască, iar dela Iulie până la Octombrie stau pe uscat nutrindu-se cu vînatul. Cind vine iarna, se asează dealungul rîurilor înghețate, din cari scot peștele. Așa dară e lucru firesc, că omul a alergat dintr'un loc într'altul și pentru pescuit.

Dar omul a început să se civilizeze. A simțit nevoea cărnii de animale ce le steteau la îndemînă. S'a îndeletnicit prin urmare în rîndul întil cu creșterea vitelor, cu păstoria. Păstori și astăzi urcă vara muntele și coboară iarna, căci caută locuri pentru hrana turmelor. Înalte pleca și pentru hrana lui ca și pentru a turmelor.

Cu timpul omul a început să se îndeletnicescă cu agricultura și a ajuns să nu mai ducă viață selbatică și rătăcitoare de altădată.

Precum vedem, oameni au călătorit în tot timpul, dar în trecut călătoria se facea numai din lipsa de hrana, învremecă astăzi mai multe călătorii se fac din placere, decât din nevoea traiului. Drumurile de fier, vapoarele, automobilele chiar și aeroplanele și baloanele cu cîrmă, surtează uimitor departările, așa că numai din curată placere omul poate face călătorii până prin inima Africei sau în ținuturile gheoase dela poli pămîntului pentru a să se reîntoarcă din nou la locul, pe care l-a părăsit.

Astăzi mai greu se iovește nevoia de-a părăsi locul în care te-ai pomenit.

(După „Ziarul călătorilor“.)

## Din România.

\* \* \*

### Congresul partidului socialdemocrat.

Privim cu mare interes mișcarea tuturor tovarășilor noștri din lumea întreagă. Pentru că cu toții urmărim un scop, toți mergem spre o țintă: dezrobirea desevîrșită de sub jugul clasei stăpînitoare. Lupta tovarășilor noștri din alte țări e totodată și lupta noastră, iar izbînda lor e totodată și izbînda noastră.

Însă dacă ar trebui să facem o deosebire, apoi mișcarea tovarășilor noștri din România, ne interesează mai mult. Căci între noi și între tovarășii din România legăturile sunt cu mult mai strînse și mai firești. Toți o limbă vorbim și toți suntem ieșiti din sunul unui și acelaș popor. Prosperarea și înaintarea mișcării sociale din România nu numai ne bucură, dar știm că această prosperare este și în folosul nostru cel mai direct. Atunci cind naționaliștii români dela noi au legături strînse cu stăpînitorii din Ungaria și din România, cari îngeneunchează poporul, atunci și noi, poporul muncitor român atît din Ungaria, cît și din România trebuie să dăm dovezi, că suntem uniti în simțiri și dorință, că toți un gând avem, de-a scăpa de sub asuprarea ticăloasă a feudalilor maghiari și boierilor români.

Aflîndu-se România în preajma unei transformări interne: revizuirea constituției (exproprierea averilor boierești și reforma electorală), astfel hotărîrile congresului din astăzi al partidului socialdemocrat sunt de o însemnatate foarte mare.

Congresul s'a început în Duminica Paștelor și a tînuit trei zile.

Discuții infocate și pline de înțelepciu ne s-au făcut în jurul punctelor dela ordinea zilei. S'a schimbă statutul partidului; s'a adus o hotărîre care stabilește tactica partidului în lupta pentru adevărată reformă electorală și exproprierea totală a moșilor boierești; s'a discutat chestiunea agrară și s'a adus o hotărîre cu care se oprește tovarășilor de-a colabora la gazetele burgheze.

Față de politica actuală a guvernului liberal, congresul a hotărît, că trebuie să demasteze scopurile dictate de interese de clasă și partid, cari au făcut pe liberali să ceară revizuirea constituției. Pentru aceasta partidul socialist democrat cere *votul universal, egal, direct și secret*, atît pentru Cameră cît și pentru Consiliile județiene și comunale pentru toți locuitorii țării dela vîrstă de 20 ani în sus, fără deosebire de neam, religie și sex.

In privința exproprierei congresul spune că e datoria Partidului socialist democrat să arate interesele comune cari leagă clasa țărănească de proletariat și să ducă lupta comună împotriva claselor marilor proprietari, împotriva întregului sistem agrar existent și să convingă țărănește, că numai cu ajutorul proletariatu lui va putea căpăta:

*Exproprierea totală a marei proprietăți și arendarea prin comunitate la obștii și individual, pe termene lungi și arende mici.*

Pentru reușita acestei lupte, afară de demonstrațiile din toată țara din 20 Aprilie, afară de punerea de candidați cu ocazia alegerilor pentru Constituantă, congresul hotărîște organizarea *grevei generale demonstrative* cu ocazia revizuirii Constituției.

In comitetul executiv al Partidului au fost aleși următorii tovarăși: Dr. I. C. Racovski, L. C. Frimu, G. Cristescu, Ecaterina Arbore, D. Marinescu, G. Bujor și Al. Constantinescu.

Cu ocazia congresului comitetul central al nostru a trimis următoarea telegramă:

„Salutăm parlamentul proletariatului român, dorindu-i spor la muncă și la lupta ce o duce pentru dezrobire și pentru dărîmarea societăței tirane de astăzi. Cu dragoste frătească: Comitetul central al partidului socialist democrat din Ungaria.“

# Întruirea publică din Budapesta.

## \* Plea pentru drepturile noastre.

Sesiunea română din Budapesta a conchegat pentru Duminecă, în 26 Aprilie n. o înuire publică pentru pregătirea luptei ce trebuie să o începem cu mai multă stăruință în or.

Tovarășul Teodor Moga în numele secțiunii său întruirea după care recomandă de prezent pe tovarășul Vásile Dobrescu și de acela pe tovarășul Ferdinand Hincă.

Tovarășul Iosif Jumanca, lăudând cuvîntul său despre împlinirea a zece ani dela revărsare de singe dela Aleșd și spune că pentru exprimarea prinosului său față de eroii dela Aleșd să ne ridicăm totii în picioare. (Tovarășii toți se ridică în picioare.) Vorbește apoi despre situația populară. Arată căna clasei stăpînoare, care azi se ocupă în partidul muncii de luptă cea de selbatică contra tuturor drepturilor și libertății poporului. Dela venirea sa la putere partidul muncii avea la spatele său pe Tisza, și cel mai mare dușman al democratizării. Acest partid de mameleci a făcut schimbări legături de vot, care susține și pe mai deținute nedreptățirea clasei muncitoare. Acest partid a făcut revizuirea curții cu jurați, în punindu-i acesteia putință de a aduce vreo sărărire neplăcută guvernului. Si tot acest partid a făcut legea de presă, prin care cauță să răpească și ultima părticică a libertății de se mai bucura până acum tara. Toate gloacele le folosește guvernul săpătă să face să neputință apariția foilor muncitorești. Atunci în toată lumea cauțunea foilor e ștersă, atunci la noi e ridicată la 20 mii de coroane sau foile săptămânale și 50 mii de coroane sau foile zilnice.

Ordinătuna aceasta nu atinge nici cît de un foile mari ale stăpînoitorilor, cari urmărește un singur scop: gheșeful, — însă loveste apus de mult foile muncitorimei, cari luptă pentru ideal și atacă pe toți jefuitori poporului.

Față de acest guvern negru la suflet, care adus o năpastă atât de mare pe capul țării naționaliștii români însă nu și ridică cuvântul. Nu fac nimic, singuri noi muncitorii trebuie să luăm lupta de apărare. Dacă asupratorii sunt fățurnici și plini de răutate, noi trebuie să fim însuflețiti și gata de luptă. Nu putem să fim fărădelegile cu nepăsare. Trebuie să ne întărim foia „Adevărul”, care e singura noastră armă de luptă. Să intrăm cu toții în secțiuni și să luăm parte la toate acțiunile proletariatului ungur și atunci cu siguranță vom ieși învingători.

Urmează apoi tov. Iosif Receanu, care spune că toate inventiile ce s-au ivit cîndva, clasa stăpînoare le-a folosit în favorul ei. Așa și tiparul, care înainte cu 400 de ani a fost descoperit de Gutenberg. Iar atunci cînd și clasa de jos voește să se folosească de această inventie, cînd și muncitorii voesc să-și folosească foile lor puternice, atunci guvernul vine cu legea de presă, care face cu neputință că clasele de jos să aibă folos din inventia lui Gutenberg.

Cu toate asta însă să o știm că numai prin treaptă ne vom putea ridica și noi la treaptă mai înaltă. Precum tovarășii germani și francezi, așa și noi trebuie să ne creiem o presă internică, care să servească interesele noastre clasă.

Cea mai apropiată ocazie, cînd cu toții vom fi la săptămâna Maiu. Atunci să fim cu toții la demonstrație și cu toții să ne abonăm la „Adevărul”. Tovarășul președinte, V. Dobrescu lăudând cuvîntul său, că noi români fiind lipsiți de cultură, atît aici, cit și în alte părți unde ne suntem, suntem totdeauna cei din coadă. Tânărul român trăește în săracia cea mai îngrozitoare, numărul celor ce pleacă în America peste ocean este tot mereu și azi sunt în America peste săptămânatate de milion de români. Dar și acolo

români împreună cu indienii și chinezii, sunt cei care fac concurența cea mai mare lucrătorilor organizați. Si toate astea sunt din lipsa de cultură. Însă naționaliștii români nu pentru vindecarea ranelor acestora lucrează, ci mereu trădează cauza poporului pentru ciocane ce le primesc dela guvern.

Noi, muncitorii, fiind țărani, trebuie să ducem

facla luminei în popor și să ducem la liman acest neam asuprît.

In mijlocul aplauzelor tov. președintele închide întruirea și anunță că de intîi Maiu se ia parte fiecare la demonstrația ce o vor face muncitorii din Budapesta. Tovarășii români să se adune la ora 1 în localul secțiunei.

## VIATĂ BĂIESILOR

### Inmormântații.

(Tablou din viața băiesilor.)

Hura! Înainte!

Încă azi vom isprăvi cu cea din urmă elacă în ocază de cărbuni. Haideți încodată jos în adîncimea întunecoasă și apoi putem merge acasă la familie. Scoaterea cărbunilor e o muncă grea, obositore, dar omul începe cu o putere îndoită la lucru, atunci cînd știe, că după terminarea unei ore de cari călătorește de lucru poate merge acasă. E adevărat, că bucuria nu durează mult, că după călătorește vreme iară sună clopotul, semnalul care ne chiamă iar la muncă.

Gândurile acestea îmi umblă prin cap, cînd într-o dimineață senină dar răcoroasă din luna Septembrie mă trudeam în spre ocază Paula. Repede m'am îmbrăcat cu hainele de lucru pline de fum, mi-am tras păpuci grei și m'am îndreptat înspre intrarea în baie unde mă aşteptau colegii mei. Prevăzut cu lampa siguranței ne urcărăm în coșul de transport care sta gata și cu iuțeala fulgerului m'am coborât în adîncime.

Apa ce curgea de pe părții ocnei pica în coș în așa fel, că ne-am udat pînă la piele. Deodată se făcu lumină, auzirăm semnalul clopotului, apoi ne-am oprit brusc, am sosit. Coșul de transport se golește repede și se ridică la lumina zilei după alți muncitori. Iar noi în rînd că găstolo am pornit în spre locul lucrului. De altfel nici nu mergeam, ci săream de pe scliper pe scliper, pentru că gropile ce erau între scliperile de sub șini nu erau astupate.

Încotro mergeam, în toate părțile se arătau semnele greutății mari și groaznice ale muntelor. Grinzile ce susțineau plafonul erau foarte îndoite și proptele de cîte un metru și jumătate lungime și 20—30 centimetri grosime se crăpaseră în lungime și sub apăsarea ce venea de sus părea că erau gata să se prăbușască.

Pe cînd eram băiesc tiner, de cîteori nu mi-am lovit capul în grinzi astea strîmb, încit a-deseori îmi venea amețeală. Pentru că recrutul nu este obiceinic a umbla cu spatele gîrbovit și a umbla drept e adesea periculos.

In fine am sosit la scopul provizor, la sulul al 3-lea. Sulul e un canal căptușit cu lemn ce leagă două funduri, care servește la scopul de a da drumul materialului procurat în tărăboană așezată jos. Tărăboană vine trasă apoi la coșul de transport care încăreat se urcă la suprafață.

Ajunsî la sul ne-am lăpatat toate hainele, afară de pantaloni. Ne-am urcat în sus pe niște trepte, apoi am mai mers ca 200 de metri și am ajuns la scop. Eram trei înși. Repede ne-am lăpatat și pantaloni, ne-am înfășurat mijlocul cu funii și dinainte ne-am pus șorțuri, pentru a ne acoperi goliciunea. Cu toate că eram în goliciunea cum ne născusem, totuși în marea căldură sudoarea curgea șiroae pe noi, așa o ferbințelă era în locul acesta strîmt. Astă nu era nimic dacă nu ne înăbușea aerul greu de gazuri, care ne stringea plămîni, pentru că tevile ce ne aduceau aer curat își îndeplineau misiunea foarte incet.

Lămpile pilpăiau trist și praful des de cărbuni, acest dușman grozav al băiesilor, care e mai periculos și ca aerul din baie, ne îngreuna și vederea. Praful de cărbuni ne-a intrat pe gură, și pe nas așa că ne făcea să tușim. Căte unul ne duceam la locul de încărat, unde clăteam cu apă praful ce ne sgâria pe gât. Pe drum ne-am lovit de grinzi și de tevile de tinichea pe care venea aerul și ne

întorceam răniți la lucru. Ce viață mizerabilă e acolo jos! Nici iadul închipuit nu poate fi mai rău!

Patru săptămâni am lucrat în locul acesta și transportat cîteva vagoane bunicele de cărbuni din acel loc. Apăsarea dealului aci era afară din cale de mare, pentru că pătura de amestecături era subțire asupra căreia era nisipul și surpătura. În special teslăria a lăsat de gîndit în acest loc. Reparații dese erau de mare trebuiță și contrar proptelor groase, a devenit necesară slobozire mai jos a șinelor, pentru că grinzi încrucișătoare împedea și vagoanele de a trece pe sub ele. Reparații împedea transportul și lucrul de reparație era plătit mai rău ca alt lucru și de aceia reparația s'a neglijat. Astăzi iar a trebuit să slobozim șinele. Grinziile se lăsau văzind cu ochii în locul periculos.

Tărăboantele iară s'au umplut și m'am dus cu un coleg la canalul de slobozire. Drumul era în jos și tărăboantele mergeau iute. Tovarășul meu mergea înainte și eu în urmă.

Deodată se aude o detunătură mare vagonetul ce mergea înaintea mea se loveste cu toată puterea de o grină curmezișă, proptele se răsturnără și întreaga teslărie s'a surpat. Prin deschizătura ivită astfel petrișul și nisipul curgea vale în jos. De oarece tovarășul meu n'a auzit strigătul meu de ajutor, am dat fugă la tovarășul ce a rămas la lucru. Cînd am sosit la locul prăbușirei, imediat ne-am dat seama de mărirea pericolului. Drumul ne-a fost cu totul închis. To arășul meu a constatat că groză, că aci s'a ivit o așa gaură prin care nisipul se surpă încontinu în locul celui cînd curățim. Nu puteam face altceva decit să așteptăm până ne vin într'ajutor.

— Să ne stingem lamentele — îmi zise tovarășul —, pentru că să nu ni-se sfîrșească aerul! Le-am stins. Si am șezut liniștit în întunericul fără fund care ne înconjură. Cîtă vreme am stat în tăcere, nu știu. Deodată am auzit zgomotul sgârieturilor și loviturilor.

Ne seosește ajutor! — strigăram cu bucurie amindoi odată. Ascultam cu încordare și numai din cînd în cînd scoteam cîte un cuvînt. Ceas după ceas a trecut, dar n'au venit mai aproape și noi din ce în ce ne încristam mai mult. Pe lîngă asta ne mai chinuia foamea și setea...

După așteptare îndelungată și chinuitoare în sfîrșit a venit momentul, cînd pe lîngă pămintul surpat am zărit prima rază de lumină ce străbatea la noi, apoi strigătul de bucurie al tovarășilor noștri ne-a sunat la urechi, la care noi am răspuns cu pornire adîncă. Din crăpătura îngustă sa făcut o deschizătură prin care am ieșit cu nerăbdare și am fost salvați. După ce ne-am împrosperat puterile din mîncările aduse am pornit în spre ieșire.

Acolo sus surideau razele soarelui pe cerul senin.

Lîngă noi, în ocază întunecoasă, pîndește moartea din ale cărei ghiare abia scăparăm. Douăzeci și patru de ceasuri am zăcut în adîncime, ceiace părea o vecinie pentru sărmăni înmormântați. De două ori atîta valoarează viață cu care omul este dăruit din nou.

### Intîi Maiu și băiesii.

La sărbătorirea zilei de intîi Maiu vom lua parte și noi băiesii, cei mai robiți muncitori din țară. Vom lua parte acolo unde împrejurările ne permit și unde nu ne permit să manifestăm și să luptăm ca în viitor să nu putem fi împedecați. Pentru că starea noastră este foarte grea. Este cea mai grea, pentru că

pe cînd muncitorii din alte bresle ș'au cucerit nu numai dreptul de intrunire dar și dreptul de a se mișca liber în contra patronilor și fabricanților lor, pe cînd noi băieșii suntem jefuiți și de dreptul cel mai elemențiar, în primele zile a organizării noastre, de dreptul de intrunire. De aici rezultă că și 1 Maiu, cînd întreaga lume muncitoare asvîrle la o parte ciocanul și merge să serbeze ziua dezrobirei viitoare atunci, noi băieșii numai acolo vom serba această zi măreță unde împrejurările ne vor permite.

Dar, să nu ne descurajăm. Pentru că acum mai mult ca oricînd trebuie să stăm alături de steagul nostru care ne adună în jurul său și ne arată calea dezrobirei. De aceia acolo unde 1 Maiu nu va fi cu putință să se serbeze, acolo tovarășii pot aranja Dumineca viitoare o serbare de 1 Maiu. Și dacă vom lucra cu bărbătie și vom sprijini singurele noastre mijloace de luptă: „Adevérul“, „Bányamunkás“ și „Bergarbeiter“ în scurt timp ne vom cucerii dreptul de intrunire și organizare.

Iar cu puterea organizației noastre, cînd vom asvîrli ciocanul cu toții odată și vom eșa din adîneurile pămîntului sărbătorind la întîi Maiu și demonstrînd pentru dezrobirea noastră, atunci vom băga spaimă în toți stăpînitorii tirani cari azi ne sug nu numai sudoarea, dar și măduva oaselor. Le vom arăta atunci că lumea e a celorce muncesc nu acelorce fură munca.

Atunci vom știi ce înseamnă a sărbători, căci atunci razele dătătoare de viață ale soarelui nu vor străluci numai în palatele baronilor băilor, ei vor lumina și colibele muncitorilor băieși, cari scot bogățiile din fundul pămîntului.

### Stări din Annavölgy.

In părțile „dealului Gete“ din băile societății Esztergom-Szászvár lucrează aproape 2000 de oameni (tabere) din acestea abia 2-3 partii lucrează în așa loc unde sunt cărbumi curați. Afară de asta mai sunt și mizerile că se cere a scoate o cantitate mai mare de cărbumi, și prescris cite tărăboante (vagonete), să transporte într-o anumită vreme. Cine nu poate indeplini aceste condiții îi șterg din listă și cînd vine prima, muncitorii se trezesc că a treia parte din plată li-se reține. Iar unii șterge liste chiar fără să aibă cele mai simple motive. Ar fi de dorit ca direcționea să anchezze puțin și să ia măsuri ca să nu se mai întâpte.

### Mizeria băieșilor.

Pentru munca grea și periculoasă băieșul nici atîta plată nu capătă ca să se susție pe sine și familia sa. Relele împrejurări de lucru și brutalitatea vătafilor (poruncitorii) alungă pe băieș dintr'un loc într'altul. Iși stringe toată averea într'un pachet și pornește la drum de multe ori pe jos căci nici pentru tren n'are bani.

Pribegește dela o baie la alta și în toate părțile nu găsește decît mizerie pentru sine. Nici a emigra nu e așa ușor acum. Baronilor de aici le trebuie muncitori, dar nu cu plată cînstită voiesc să-i tie aici, ci cu jandarmi și grăniceri. Mai zilele trecute domnii băilor s'au prezintat la ministrul de interne și au cerut ca băieșilor să nu le dea pașaport. Ministrul le-a promis că va face totul pentru ei. Ia să fi mers muncitorii să fi cerut sprijin pentru a li-se mări plata sau pentru alte revindecări să fi văzut numai cum ar fi fost dată afară.

Că mizeria și desamăgirea unde duce pe om o dovedește întimplarea următoare: La societatea salgotariană din Petroșeni, în baia de nord a lucrat băieșul Kovács Imre. Din plată mizerabilă n'a putut trăi și din lună în lună se băga mai mult în datorii. Amărciunea i-a crescut-o și faptul acela, că în Martie a cerut 30 de coroane înainte dela inger și a permis numai 10 cor. Ciștigul zilnic de 2-3 cor. la mihiș de tot pe Kovács și în 27 Martie s'a sinucis explodîndu-se cu dinamită. Corpul nenorocitului a fost despăcat în bucăți cari erau asvîrlite la distanțe de cîțiva metri una de alta.

Cazul lui Kovács este o dovdă a exploatarii neomenească a sărmanilor băieși. Pe cînd lucra, trăia în mizerie cu familia sa. El și-a schimbat mizeria cu moartea, dar familia lui suferă mai departe mizeria înfricoșătoare. Societatea unde a lucrat nu-i pasă de victimă ei. Iar autoritățile din Petroșeni din nou pot anunța că s'a sporit numărul cerșetorilor.

## ȘTIRI

\*\*\*

— **Tov. Legien la București.** Tovărășul Legien, președintele Uniunii internaționale a sindicatelor, care a ținut o conferință și în Budapesta, în 9 Aprilie v. a ținut o conferință în București despre „Internăționala muncitoare“. Intocmai că la noi și în București conferință tov. Legien a avut un succes strălucit.

— **Muncitorul își rizică viața.** La fabrica de teracotă din Rozsahely s'a întîmplat un accident groaznic. Muncitorul George Dugya ajungînd între floretele a două vagoane cari au turtit pe nefericitul om și a murit în scurtă vreme. Cînd se va face ancheta de sigur se va stabili, ca de obicei că muncitorul a fost victimă propriei sale neglijențe, iar că ce a cauzat accidentul, de asta nu se vor interesa.

— **Izbucnirea Vezuvului.** Prin o puternică explozie subterană Vezuvul a început a funcționa. Din craterele superioare împreșecau pucioasa lichidă și gazele otrăvitoare. Locuitorii din Rossiana și Pugliana își părăsesc căminele spre a se salva. Timp îndelungat se aude vuetul subteran care a băgat spaimă în locuitori. În observatorul Vezuvului se spune că nu amenință pericol, dar profesorul Italian Salvi are păreri contrare. Spune că deoarece cratera e plină de gaze și pucioasă și încordarea internă e așa de mare, că erupția e posibilă. Se prevăd arătări ca în 1906.

— **Așa mor muncitorii.** În fabrica de fier din Diosgyör o macara a strîns eu atîta putere pieptul muncitorului Anton Kovács în cînd i-a rupt toate coastele. Nenorocitul a murit în drum spre spital.

— **Scandal într-un teatrul român.** În teatrul modern din București, au jucat în Marta trecută piesa „Belzebut“ în care batjocorește teribil pe Take Ionescu și partidul conservator-democrat. Aderenții partidului au luat parte în număr foarte mare avînd de seop să impiedice jucarea piesei cu orice mijloace și cînd s'a ridicat cortina a izbucnit o gălăgie infernală. Pietri, ouă clocite și cioburi sburan pe scenă, dar actorii jucau mai departe. Scandalii s'au urcat pe scenă și au tras jos în sală pe actori, lovindu-i din toate părțile. S'au slobozit și cîteva focuri de revolver, publicul speriat fugea în spire esiri, iar în garderoabe s'a făcut o înghesuală de au călcat mai multe femei și copii.

Direcția teatrului a cerut ajutorul poliției prin telefon, dar cînd a sosit prefectul Corbescu în fruntea unei trupe de vardiști n'a găsit decît pe actorii bătuți. Provocatorii au sfărimat tot mobilierul teatrului. Cînd vrea românul atunci și el e revoluționar! Și încă ce revoluționar să de aici cu măciuca.

— **Așa trăesc milionarii.** E vorba de Teodor Dreher care a murit în urma unui accident cu automobilul. Acest domn pe cînd trăia, niciodată n'a dat ocazie să se scrie despre el, că cum a risipit banii acelor muncitori cari cîștigă milioane pentru familia sa! Pe muncitorii cari lucrau în fabricile lui de bere și pe moșiile lui, niciodată nu i-a surprins cu vorba aceia, acum sunt vesel, vă măresc plată cu cîte 2 cor. de om. Așaceva alde Dreher n'au făcut. Astă ar fi risipire de bani. Dar ceiace a făcut „regretatul“ Dreher în Triest, unde și-a chemat 12 amici la o cină și pentru că nu se plătisească, a comandat să fie la ei 12 artiști, 8 din Viena și 4 din Paris și s'a îngrijit ca cele 12 artiști să fie cele mai alese frumuseți ale orașelor renumite. Damele și domnii au fost transportați cu trenuri speciale dela Paris, Viena la Triest. Și pentru că aceste trenuri speciale să nu fie prea

impovărate, fiecare domn și fiecare damă a avut cîte un tren deosebit special. Musafirii au găsit pe masă lingă tacâmuri și cîte o tabăchere de aur, pe care era săpat în diamant datul. Și pentru că amintirea să fie mai exactă și mai plăcută nu era scris numai anul, ci și luna și ziua. Cina a costat 8 sute de mii coroane și a reușit de minune. Cîte mii de muncitori nu s-au rupt oasele, n'au flămînat și răbat frig pentru că fabricantul să poată petrece într'un așa lux desfrinat: Și se mai spune că toate așa cum sunt așa trebuie să fie. Oare și astă așa trebuie să fie?

### ACTIVITATEA NOASTRĂ.

Editor și redactor responsabil: Ioan Flueraș.

Tipogr. Világosság, s. a. Budapest, VIII, Conti-utca 4.

Citiți și răspândiți pretutindeni foile muncitorești, căci numai așa ne vom putea întări, numai așa vom putea ține piept tuturor loviturilor. Iată foile socialiste românești:

### ADEVÉRUL

Organul partidului socialdemocrat din Ungaria. — Redacția și Administrația: Budapest, VIII, Conti-utca 4.

### ROMANIA MUNCITOARE

Organul partidului socialdemocrat și al Uniunii sindicatelor din România. — Redacția și Administrația: București, Str. Piața Amzei nr. 26.

### VIITORUL SOCIAL

Revista științifică a partidului socialdemocrat din România. Redacția și Administrația: București, Str. Piața Amzei nr. 26.

### DEȘTEPTAREA

Organul Federației Socialiste române din America. Redacția și Administrația: 1106 Russel Str., Detroit, Mich.

### Ospătărie românească în Budapesta!

Se atrage atenția tuturor tovarășilor din Budapesta asupra ospătăriei tovarășului Ioan Săntăuan din str. Wesselényi nrul 13, (colț cu str. Kazinczy) unde se servesc tot felul de beuturi, mâncări reci și calde.

Se primesc abonamente la prinț și la cină. — Vineri seara mămăligă.

Fiecare agricultor știe că cele mai bune

### TREIRĂTOARE CU MOTOR



mașini de  
semănat

și tot felul de instrumente  
economice,

### instalații de moară

mai ieftin, cu garanție și pe rate le poate procura la

Firma KOVÁCS és ZAKARIÁS

Budapest, VIII., Köztemető-ut 23. szám.

Cereți preț-currentul și conspectul nostru. (1)